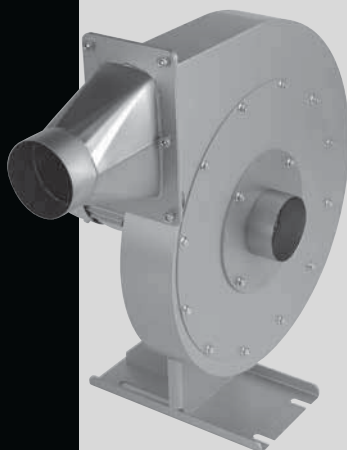


LEISTER®

SILENCE

ASO

RBR



Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland
Tel. +41 41 662 74 74
Fax +41 41 662 74 16
www.leister.com
sales@leister.com



Перед вводом в эксплуатацию внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации и хранить его для дальнейшего использования.

Leister SILENCE; ASO; RBR

Нагнетатель

Применение

- Нагнетатель компании Leister подходит для монтажа в машины, установки или устройства и предназначен для длительной эксплуатации без технического обслуживания.
- Транспортировка воздуха, невоспламеняющихся, неагрессивных и невзрывоопасных газов.
- Снабжение воздухом воздушонагревателей Leister
- Вытяжка газов, выделяющихся при сварке, и паров
- Транспортировка гранулятов и сыпучих материалов
- Вакуум для машин трафаретной печати и столов с воздушной подушкой
Только для SILENCE:
- Специально предназначен для использования при температуре воздуха на входе от 100 °C до 200 °C
Только RBR (рециркуляция центробежного нагнетателя):
- Специально предназначен для использования при температуре воздуха на входе от -20 °C до 350 °C



Предупреждение



Опасность для жизни при открывании устройства, так как находящиеся под напряжением компоненты и подключения ничем не закрыты. Перед тем как открыть устройство, необходимо отключить от сети все его полюса.



Опасность ожога! Не прикасайтесь к корпус, когда жарко. Дать устройству остыть. Не направлять поток горячего воздуха на людей или на животных.



Осторожно



Номинальное напряжение, указанное на устройстве, должно соответствовать сетевому напряжению.



Устройство класса защиты I необходимо заземлить проводом заземления.



Использовать защитный автомат двигателя.



Следить за направлением вращения.



Защищать устройство от влаги и сырости.

Декларация о соответствии компонентов

(согласно Директиве ЕС по машиностроению 2006/42; приложение II B)

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil/Швейцария настоящим подтверждает, что указанная ниже комплектная машина

Наименование: **Нагнетатель**
Тип: **SILENCE; ASO**

— если это позволяет объем поставки — соответствует применимым основополагающим требованиям Директивы ЕС по машиностроению (2006/42/ЕС).

Данная комплектная машина также соответствует требованиям следующих директив ЕС:

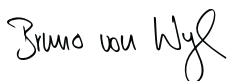
Директива(-ы) ЕС:	Электромагнитная совместимость 2004/108 (до 19.04.2016), 2014/30 (с 20.04.2016) Директива ЕС по низковольтному оборудованию 2006/95 (до 19.04.2016), 2014/35 (с 20.04.2016) Директива по ограничению вредных веществ 2011/65
Гармонизированные стандарты:	EN 12100, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-80, EN 50581

Кроме того, мы подтверждаем, что для данной комплектной машины были составлены специальные технические документы согласно Приложению VII (часть B), и обязуемся предоставить их в электронном формате по обоснованному требованию государственных органов надзора за рынком.

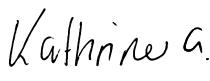
Лицо, ответственное за документацию: Фолькер Поль, менеджер по соответствию продукции

Ввод данной комплектной машины в эксплуатацию запрещается до тех пор, пока не будет установлено, что установка, в которую монтирована данная комплектная машина, соответствует указаниям Директивы ЕС по машиностроению (2006/42/ЕС).

Кегисвиль, 09.02.2016



Бруно фон Вил (Bruno von Wyl),
руководитель технического отдела



Андреас Катринер (Andreas Kathriner),
генеральный директор

Утилизация



Электроинструменты, принадлежности и упаковки должны утилизироваться в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. **Только для стран ЕС:** не выбрасывайте электроинструменты в хозяйственный мусор!

Декларация о соответствии компонентов

(согласно Директиве ЕС по машиностроению 2006/42; приложение II B)

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil/Швейцария настоящим подтверждает, что указанная ниже некомплектная машина

Наименование: **Нагнетатель**

Тип: **RBR**

— если это позволяет объем поставки — соответствует применимым основополагающим требованиям Директивы ЕС по машиностроению (2006/42/ЕС).

Данная некомплектная машина также соответствует требованиям следующих директив ЕС:

Директива(-ы) ЕС: Директива ЕС по низковольтному оборудованию
2006/95 (до 19.04.2016), 2014/35 (с 20.04.2016)

Гармонизированные EN 12100, EN 60204

Кроме того, мы подтверждаем, что для данной некомплектной машины были составлены специальные технические документы согласно Приложению VII (часть B), и обязуемся предоставить их в электронном формате по обоснованному требованию государственных органов надзора за рынком.

Лицо, ответственное за документацию: Фолькер Польш, менеджер по соответствию продукции
Ввод данной некомплектной машины в эксплуатацию запрещается до тех пор, пока не будет установлено, что установка, в которую монтирована данная некомплектная машина, соответствует указаниям Директивы ЕС по машиностроению (2006/42/ЕС).

Кегисвиль, 09.02.2016

Bruno von Wyl

Бруно фон Вил (Bruno von Wyl),
руководитель технического отдела

Kathrine G.

Андреас Катринер (Andreas Kathriner),
генеральный директор

Утилизация



Электроинструменты, принадлежности и упаковки должны утилизироваться в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. **Только для стран ЕС:** не выбрасывайте электроинструменты в хозяйственный мусор!

Технические характеристики

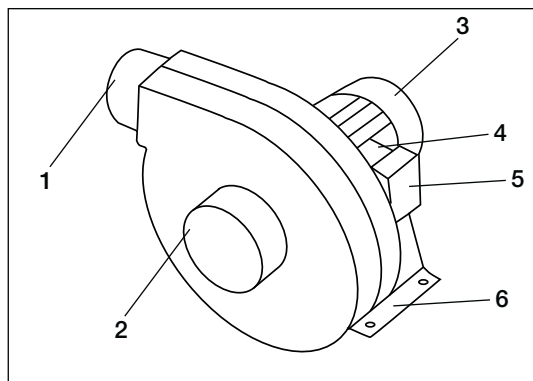
Тип SILENCE	конструкция	Центробежный компрессор			
Напряжение для трехфазного режима работы В~	В~	3 × 230		3 × 400	
Напряжение для однофазного режима работы В~	В~	1 × 230			
Конденсатор для однофазного режима работы мФ	мФ	12			
Мощность	Вт	250			
Частота	Гц	50	60	50	60
Расход воздуха	л/мин	4700	6000	4700	6000
Стат. Давление (100 Па = 1 мбар)	Па	1000	1400	1000	1400
Уровень шума	дБ(А)	61			
Степень защиты	DIN 40050	IP 54			
Выходное отверстие (наружный Ø)	мм	60			
Входное отверстие (наружный Ø)	мм	80			
Температура окружающей среды	°C	65 ... 75			
Температура воздуха на входе	°C	100 ... 200			
Вес	kg	9,0			
Размеры (габариты)	mm	Стр. 3			
Знак соответствия		CE (ErP n/a)			
Класс защиты I					

Тип ASO	конструкция	Центробежный компрессор			
Напряжение для трехфазного режима работы	В~	3 × 230		3 × 400	
Напряжение для однофазного режима работы	В~	1 × 230			
Конденсатор для однофазного режима работы	мФ	25			
Мощность	Вт	550			
Частота	Гц	50	60	50	60
Расход воздуха	л/мин	13500	15900	13500	15900
Стат. Давление (100 Па = 1 мбар)	Па	1600	2400	1600	2400
Уровень шума	дБ(А)	70			
Степень защиты	DIN 40050	IP 54			
Выходное отверстие (наружный Ø)	мм	90			
Входное отверстие (наружный Ø)	мм	134			
Температура окружающей среды	°C	< 60			
Температура воздуха на входе	°C	< 200			
Вес	kg	15,0			
Размеры (габариты)	mm	Стр. 4			
Знак соответствия		 (ErP ok)			
Класс защиты I					

Тип RBR	конструкция	Центробежный компрессор			
Напряжение для трехфазного режима работы	В~	3 × 230	3 × 277	3 × 400	3 × 480
Мощность	Вт	550 / 660			
Частота	Гц	50	60	50	60
Расход воздуха	л/мин	18000	20000	18000	20000
Стат. Давление (100 Па = 1 мбар)	Па	2200	2550	2200	2550
Уровень шума	дБ(А)	61			
Степень защиты	DIN 40050	IP 54			
Выходное отверстие (наружный Ø)	мм	90			
Входное отверстие (наружный Ø)	мм	90			
Температура окружающей среды	°C	-20 ... 60			
Температура воздуха на входе	°C	-20 ... 350			
Вес	kg	19,0			
Размеры (габариты)	mm	Стр. 5			
Знак соответствия		 (ErP ok)			
Класс защиты I					

Право на внесение технических изменений сохранено

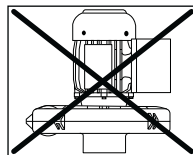
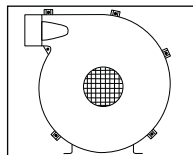
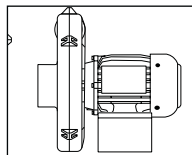
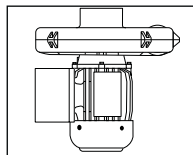
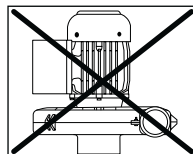
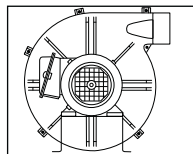
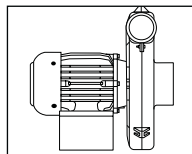
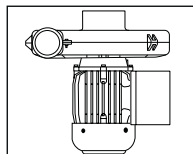
Описание устройства



- 1 Выходное отверстие
- 2 Входное отверстие
- 3 Двигатель
- 4 Коробка выводов
- 5 Крышка коробки выводов
- 6 Монтажная ножка

Монтаж

- Монтаж устройства должен осуществляться только квалифицированным персоналом.
- Монтажные размеры (размеры/габариты) см. на стр. 3/4/5.
- Нагнетатель следует закрепить с помощью четырех винтов М6 на **монтажной ножке (6)**.
- Защитить устройство от вибраций и толчков.
- Нагнетатель можно монтировать в горизонтальном или вертикальном положении.



Ввод в эксплуатацию

- Нагнетатель рассчитан на использование при температуре воздуха на входе до 200 °С. Нагнетатель RBR рассчитан на использование при температуре воздуха на входе до 350 °С.
- Подключение нагнетателя должен выполнять специалист.

Следить за направлением вращения!

- Гнездо подключения к сети должно быть оборудовано соответствующим устройством для разъединения по всем полюсам!
- В зависимости от сетевого напряжения в **коробке выводов (4)** необходимо выполнить соединение по соответствующей схеме.
- При запыленном воздухе на **входном отверстии нагнетателя (2)** использовать фильтр из нержавеющей стали Leister.

Схема соединений на крышке коробки выводов (5)		
220–254 В	380–440 В	220–254 В
		

Обучение

- Компания Leister Technologies AG и ее авторизованные сервисные центры предлагают пройти бесплатные курсы по возможностям применения.

Чертежи 3D

- Чертежи 3D воздушнонагревателей серии LHS доступны в сервисных центрах и на сайте www.leister.com.

Принадлежности

- Разрешено использовать только оригинальные принадлежности Leister.

Сервисное обслуживание и ремонт

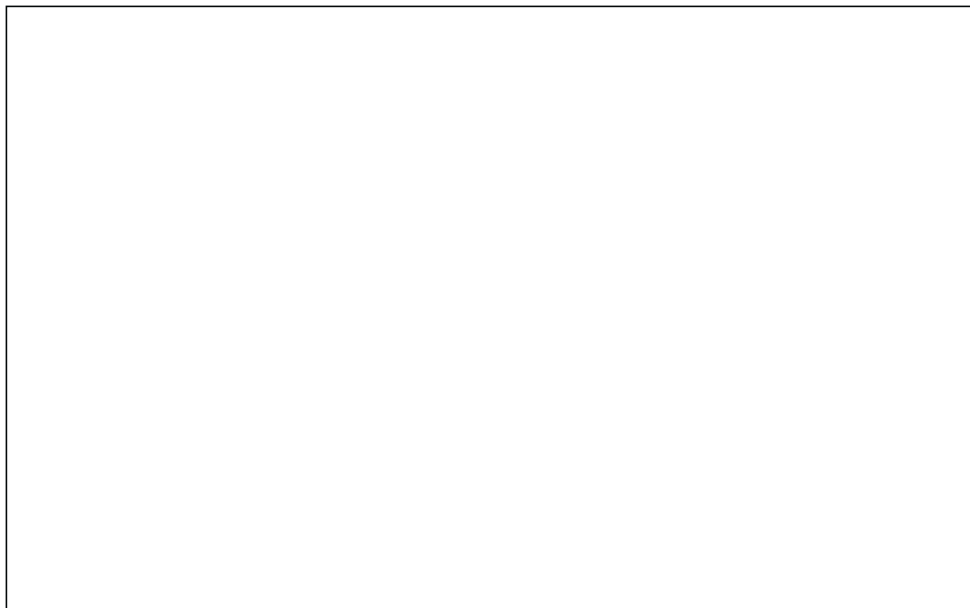
- Поручать проведение ремонтных работ только авторизованным сервисным центрам компании Leister. Вы можете полагаться на их квалифицированных сотрудников, которые в разумные сроки выполнять все необходимые сервисные работы с использованием оригинальных запасных частей согласно схемам электрических соединений и спецификациям запасных частей.

Гарантия

- На данное устройство распространяется гарантия согласно законодательным/национальным предписаниям, начиная с даты покупки (подтверждается предоставлением счета или накладной). Возникшие неполадки устраняются посредством замены устройства или проведения ремонта.
- Предъявление других претензий согласно законодательным предписаниям исключено.
- Данная гарантия не распространяется на неполадки, возникшие в результате естественного износа, перегрузки или ненадлежащего использования.
- Гарантия теряет свою силу, если покупатель переоборудовал устройство или внес в него изменения.



Your authorised Service Centre is:



Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland

Tel. +41 41 662 74 74

Fax +41 41 662 74 16

www.leister.com

sales@leister.com